

50/A

Ko ihi Kawa, 15 March, 1881.

Your Excellency,

A few months ago Mr Pitman forwarded a few diamonds to me from Hong Kong requesting me to have them set in the usual white gold and silver, for presentation to Mr Okuma on new year's day. It was impossible to have the jewel ready for the time named, but now that it has come to hand, bad as it is, I beg to send the same to you as requested by my friend Mr Pitman.

Wishing you to kindly present

my respects to Mrs Okuma, &

remain,

your most obedient,

humble servant.

Chu. Tolofua

His Excellency

Okuma Shigenobu

etc etc etc

三四ヶ月前在香港ジョーン・ピットマン氏より金剛石
 僅筒を拙者より送り越す白金及び銀之具
 子振り附け新年之恭贈として大隈清息所
 奉進致しし可申様依頼之は然るも君ハ當
 新年より何分整頓相成氣漸く今年出立
 二付甚だ粗製ニハ得共吾友ピットマン氏之依頼ニ從
 以恭しく閣下より奉送仕後何卒閣下より清息
 所へ送致被成下ハハ幸甚之至リニ奉存也
 并具謹言

明治十四年三月十五日

李仙得 再拜

大隈云 閣下

50/e

謹啟

子封先事仙得方お上
竹内留御状と書
又
錫十壺夫多神：精原
ニテピントマコ武より

閣下：お進付後候是
亦是の御頼と書
有方様も附上仕候
当島 お福と書
シテ御状と書也

お呆

三ノ中名
川原屋

